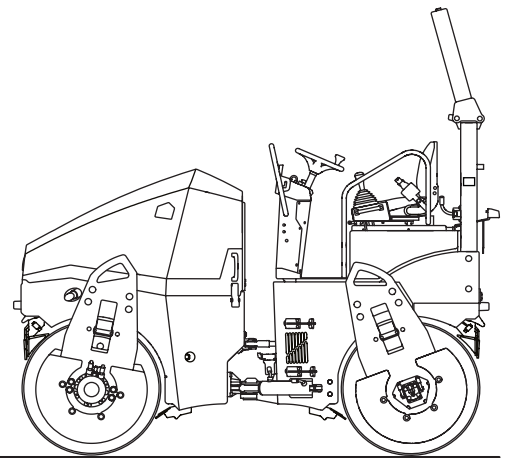


ARX 36-2 ARX 40-2 ARX 45-2

RODILLO TÁNDEM
KUBOTA V2403-M-E3B
EU Stage IIIA / U.S. EPA Tier 4i



MANUAL DE INSTRUCCIONES

EDICIÓN 07/2022 ES

ARX 36-2 KU St IIIA / T4i Product Identification Number 3000000

ARX 40-2 KU St IIIA / T4i Product Identification Number 3038822

ARX 45-2 KU St IIIA / T4i Product Identification Number 3042948

AMMANN

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

2.4	Liquidación de la máquina después de acabar su vida útil.....	39
2.5	Descripción de la máquina	40
2.6	Mandos y aparatos de control	42
2.6.1	Panel de herramientas y paneles de control	43
2.7	Manejo y uso de la máquina	60
2.7.1	Arranque del motor	61
2.7.2	Rodado y reversión	65
2.7.3	Detención de la máquina y apagado del motor	73
2.7.4	Parada de emergencia de la máquina	73
2.7.5	Estacionamiento de la máquina.....	75
2.7.6	Reacción de pánico	75
2.7.7	Rociado.....	77
2.7.8	ACE Force (equipamiento por encargo)	77
2.7.9	Termómetro infrarrojo (equipamiento según el deseo).....	78
2.7.10	Levantamiento y bajada del marco ROPS.....	84
2.7.10.1	Elevación y bajada del marco ROPS con tejado de plástico.....	88
2.7.11	Telematics readiness.....	94
2.7.12	Cortadora (Equipamiento según el deseo).....	95
2.7.13	Modo de calibrado	97
2.7.15	Bajada y elevación del tejado de plástico.....	100
2.8	Transporte de la máquina.....	102
2.8.1	Carga de la máquina	103
2.8.1.1	Carga de la máquina mediante una rampa de subida	103
2.8.1.2	Carga de la máquina con una grúa	104
2.9	Condiciones especiales del uso de la máquina	105
2.9.1	Remolque de la máquina.....	105
2.9.2	Cambio de posición de los rodetes	107
2.9.3	Funcionamiento de la máquina durante el período de estreno.....	108
2.9.4	Trabajo de la máquina con temperaturas bajas	108
2.9.5	Trabajo de la máquina con temperaturas y humedades más altas	108
2.9.6	Trabajo de la máquina en mayores alturas sobre el nivel del mar	108
2.9.7	Trabajo de la máquina en un ambiente lleno de polvo.....	109
2.9.8	Marcha con la vibración sobre materiales compactados y duros	109

MANUAL DE ESPECIFICACIONES

		ARX 36-2	ARX 40-2	ARX 40-2C	ARX 45-2	ARX 45-2C
		EU Stage IIIA / U.S. EPA Tier 4i				
Motor						
Productor	-	Kubota	Kubota	Kubota	Kubota	Kubota
Tipo	-	V2403-M-E3B	V2403-M-E3B	V2403-M-E3B	V2403-M-E3B	V2403-M-E3B
Potencia según SAE J1995	kW	34,1	34,1	34,1	34,1	34,1
Número de cilindros	-	4	4	4	4	4
Volumen de carrera	cm ³ (cu in)	2434 (149)	2434 (149)	2434 (149)	2434 (149)	2434 (149)
Revoluciones nominales	min ⁻¹ (RPM)	2400	2400	2400	2400	2400
Momento de torsión máximo	Nm (ft lb)/rpm	167,6 / 1600	167,6 / 1600	167,6 / 1600	167,6 / 1600	167,6 / 1600
Consumo de combustible durante el uso regular	l/h (gal US/h)	5,3 (1,4)	5,3 (1,4)	5,3 (1,4)	5,3 (1,4)	5,3 (1,4)
Motor cumple las prescripciones de emisiones	-	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim	EU Stage IIIA, U.S. EPA Tier 4 Interim
Sistema de refrigeración del motor	-	de líquido	de líquido	de líquido	de líquido	de líquido
Frenos						
De funcionamiento	-	hidroestático	hidroestático	hidroestático	hidroestático	hidroestático
De estacionamiento	-	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas
De emergencia	-	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas	mecánica de lamelas
Vibración						
Frecuencia I	Hz (VPM)	41 (2460)	41 (2460)	41 (2460)	41 (2460)	41 (2460)
Frecuencia II	Hz (VPM)	55 (3300)	55 (3300)	55 (3300)	55 (3300)	55 (3300)
Amplitud I	mm (in)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)
Amplitud II	mm (in)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)
Fuerza centrífuga I	kN	39,3	42,4	42,4	45	45
Fuerza excéntrica I excentricidad grande	kN	50,7	53,8	53,8	56,4	56,4
Fuerza centrífuga II	kN	51,9	55	55	57,6	57,6
Tipo de propulsión	-	hidroestático	hidroestático	hidroestático	hidroestático	hidroestático
Riego						
Tipo de riego	-	de presión	de presión	de presión	de presión	de presión
Número de bombas	-	1	1	2	1	2
Número de filtraciones	-	2	2	2	2	2
Rellenos de funcionamiento						
Combustible	l (gal US)	57 (15,1)	57 (15,1)	57 (15,1)	57 (15,1)	57 (15,1)
Agua para rociar rodets	l (gal US)	340 (89,8)	340 (89,8)	340 (89,8)	340 (89,8)	340 (89,8)
Motor (relleno de aceite)	l (gal US)	7 (1,8)	7 (1,8)	7 (1,8)	6,8 (1,8)	7 (1,8)
Sistema de refrigeración	l (gal US)	7,3 (1,9)	7,3 (1,9)	7,3 (1,9)	6,7 (1,8)	7,3 (1,9)
Sistema hidráulico	l (gal US)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)
Emulsión de rociado	l (gal US)	-	-	18 (4,8)	-	18 (4,8)

2.1.4 Actividades prohibidas - seguridad y garantía

Está prohibido

- Utilizar la máquina si la misma presenta defectos evidentes.
- Utilizar la máquina si el nivel de algún relleno de funcionamiento está bajo.
- Reparar el motor sin autorización - con la excepción de recambios regulares de líquidos de funcionamiento y filtros, puede realizar intervenciones en el motor sólo un servicio autorizado, incluido componentes periféricos del motor (por ejemplo alternador, arrancador, termostato, el sistema eléctrico del motor).
- El aumentar y reducir rápidamente las revoluciones del motor podría dañar el mismo.
- Utilizar la máquina en entornos con riesgo de explosión (ATEX) y en espacios subterráneos.
- Utilizar la máquina después de ingerir bebidas alcohólicas y estupefacientes.
- Utilizar la máquina, cuando con su funcionamiento esté amenazado su estado técnico, la seguridad (la vida, la salud) de las personas, objetos y cosas, eventualmente la circulación vehicular y su fluidez.
- Poner en marcha y utilizar la máquina si se encuentran en el peligro de su alcance otras personas - con la excepción de la enseñanza del operario por el instructor.
- Poner en marcha y utilizar la máquina si alguno de los equipos de seguridad se encuentra desmontado o dañado (freno de emergencia, candados hidráulicos, etc.)
- Desplazarse y compactar en tales declinaciones, en las cuales podría alterarse la estabilidad de la máquina (un volteo). La estabilidad estática indicada de la máquina disminuye por los efectos dinámicos de la marcha.
- desplazarse y compactar en tales declinaciones de las pendientes, en los cuales se podría originar el peligro de un desprendimiento de tierra con la máquina o una pérdida de la adhesión y un deslizamiento incontrolable.
- Manejar la máquina de otra manera que la descrita en el manual de operaciones.
- Desplazarse y compactar con vibración según la resistencia del suelo en tal distancia desde el borde de la pendiente, excavaciones que no se produzca el peligro de un corrimiento del suelo o un desprendimiento del borde con la máquina.
- Desplazarse y compactar con vibración en tal distancia desde las paredes, cortes y pendientes que no se presente el peligro de su desprendimiento y cubrimiento de la máquina.
- Compactar con vibración en tal distancia desde los edificios, objetos y equipos en la cual podría originarse el peligro de daño a los mismos mediante la transferencia de vibraciones.
- Trasladar y transportar personas en la máquina.
- Trabajar con la máquina sin la debida sujeción del puesto del operario al marco de la máquina.
- Trabajar con la máquina si el capot, cabina o plataforma esté levantada.
- Trabajar con la máquina, si en el peligro de su alcance se encuentran otras máquinas o medios de transporte con la excepción de los que trabajan en conjunto con la máquina.
- Trabajar con la máquina en un sitio, que no se puede ver desde el puesto del operario y donde puede existir un peligro para las personas o propiedades, a menos que la seguridad del trabajo esté asegurada de otra manera, por ejemplo, mediante una señalización por una persona debidamente instruida.
- Trabajar con la máquina en una zona de protección de la red eléctrica y de estaciones de transformación.
- Pasar por encima de cables eléctricos, en caso que los mismos no dispongan de una protección adecuada contra el daño mecánico.
- Trabajar con la máquina con la visibilidad disminuida y en la noche, en caso que el espacio de trabajo de la máquina y el lugar del trabajo no dispongan de una iluminación suficiente.
- Abandonar el asiento del operario de la máquina cuando la misma esté en marcha.
- Subir y bajar durante la marcha, bajar saltando de la máquina.
- Permanecer sentado en los pasamanos o partes exteriores de la máquina durante la marcha.
- Abandonar la máquina sin asegurarla - alejarse de la máquina sin asegurarla contra un uso no autorizado.
- Poner fuera del funcionamiento los sistemas de seguridad, de protección y cambiar los parámetros de los mismos.
- Utilizar una máquina que presenta una fuga del aceite, combustible, líquido de refrigeración y otros rellenos.
- Arrancar el motor de una manera diferente que la indicada en el manual de operaciones.
- Colocar en el puesto del operario otras cosas además de objetos personales (por ejemplo instrumentos, herramientas).
- Depositar sobre la máquina materiales y otros objetos.
- Eliminar impurezas de la máquina estando la misma en marcha.
- Realizar el mantenimiento, limpieza y reparaciones en tal caso, que la máquina no esté asegurada contra un movimiento espontáneo y un arranque accidental y si no se puede excluir el contacto del operario con las partes de la máquina en movimiento.
- Tocar las partes de la máquina en movimiento con el cuerpo o con objetos y herramientas sostenidos en la mano.
- Fumar y manipular con el fuego abierto durante el control y bombeo del combustible, recambio, relleno de aceites, engrasado de la máquina y durante el control del acumulador y el relleno del acumulador.
- Transportar en la máquina (en el espacio del motor) trapos impregnados de sustancias inflamables y líquidos inflamables en recipientes no sujetos.
- Dejar el motor en marcha en espacios cerrados sin ventilación. Los gases de escape son peligrosos para la vida.
- Realizar cualquier reparación de la máquina sin el consentimiento del fabricante.
- Poner la máquina en marcha sin tener abrochado el cinturón de seguridad.
- Cambiar de lugar los conductores eléctricos.
- Utilizar repuestos que no sean los originales.
- Alterar de cualquier manera las unidades eléctricas y electrónicas.
- Utilizar el lavado a presión en la proximidad de la unidad de control de la máquina.
- Dentro del plazo de garantía llenar el circuito hidráulico de otro modo que mediante la unidad hidráulica.
- ¡Está prohibido trabajar en el modo del vibrochoque durante un tiempo prolongado!



La infracción de estas reglas puede influir sobre la evaluación de las posibles reclamaciones y sobre la vigencia de la garantía de la máquina.

2.3 Conservación y almacenaje

2.3.1 Conservación a corto plazo y el almacenaje por un período de 1 ÷ 2 meses

Lave y limpie cuidadosamente toda la máquina. Antes de alistar la máquina para la conservación y el almacenaje, caliente el motor en marcha a la temperatura de funcionamiento. La máquina debe estar colocada en una superficie fija y recta en un lugar seguro, donde no exista peligro de una avería de la máquina por un desastre natural (inundaciones, deslaves, el peligro de un incendio etc.).

A continuación:

- repare lugares con pintura dañada.
- lubrique todos los lugares de engrase
- verifique si todos los rellenos de agua están vacíos
- verifique si el líquido de refrigeración tiene propiedades anticongelantes requeridas
- verifique el estado de carga de los acumuladores, eventualmente realice una recarga de los mismos
- aplique grasa de conservación sobre superficies cromadas del émbolo.
- recomendamos proteger la máquina contra la corrosión rociando el medio de conservación (aplicando mediante el rociado), especialmente en lugares con el peligro del desarrollo de la corrosión
- controle la presión de neumáticos.

2.3.2 Conservación y el almacenaje de la máquina por un tiempo mayor de 2 meses

Para guardar la máquina valen las mismas reglas como en el caso de una conservación de corto tiempo.

Recomendamos además:

- desmontar los acumuladores, revisar su estado y colocarlos en una habitación fría y seca (recargue los acumuladores con regularidad)
- calce el marco del rodete de tal manera que el sistema de amortiguación tenga una deflexión mínima
- proteja los elementos de caucho cubriéndolos con un medio de conservación especial
- la succión y el escape del motor cubra con una lámina PE doble y sujete con cinta scotch
- faros, retrovisores exteriores y otros elementos de la electroinstalación exterior proteja rociando el medio de conservación especial y envolviendo con una lámina PE
- En el caso de almacenamiento de la máquina en espacios exteriores proteja el marco ROPS cubriéndola con un film PE, el cual debe fijar bien utilizando una cinta adhesiva. La exposición prolongada a la lluvia puede causar daños en el marco ROPS.
- conserve el motor según las instrucciones del fabricante – señale visiblemente que el motor se encuentra conservado.



Después de 6 meses recomendamos a revisar, eventualmente renovar el estado de la conservación.

¡Durante el almacenaje no arranque nunca el motor!

¡En caso de un almacenaje de la máquina en condiciones de campo revise si el lugar no está expuesto al peligro de inundaciones en consecuencia de desbordamientos o si en esa región no se presenta un peligro de otro tipo (posible desprendimiento del suelo etc.)!

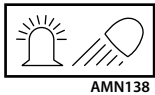
Botón del test de frenos (A)

Sirve para el control de la función correcta de los frenos de la máquina.

Botón del calibrado (B)

Sirve para el calibrado de las funciones:

- rampas de la puesta en marcha HARD / SOFT
- activación de la palanca izquierda del rodado
- ajuste del termómetro infrarrojo °C / °F



Conmutador del faro y de la luz trasera (1)

- Al grado 1: El faro está encendido.
- Al grado 2: La luz trasera está encendida.

Es posible que la máquina esté equipada con el faro, sin embargo, falta el conmutador correspondiente. En tal caso el faro se activará y trabajará sin interrupciones en cuanto se ponga la llave de encendido en la posición I.



Botón del cierre del diferencial (2)

Sirve para activar el cierre del diferencial.

El cierre del diferencial sirve para impedir el deslizamiento del rodete al superar un terreno difícil.

Al utilizar la función del cierre del diferencial mejora la adherencia de los neumáticos al suelo, la estabilidad y la manejabilidad.



¡Apague el cierre del diferencial después de pasar el terreno difícil!

Mando de las revoluciones del motor (3)

El ajuste del mando permite una mejor adaptación de la velocidad y de la potencia de vibración dada por las condiciones del suelo.

Revoluciones con ralentí: Ajuste el manipulador a la primera posición.

Revoluciones de trabajo pequeñas: Coloque el mando a la posición I (85 %).

Revoluciones de trabajo grandes: Coloque el mando a la posición II (100 %).

Revoluciones de trabajo pequeñas:

Frecuencia I

85 % de la potencia de vibración

85 % de la velocidad del rodado (dependiendo del conmutador de la velocidad de transporte y de trabajo)

85 % de las revoluciones del motor

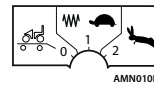
Revoluciones de trabajo grandes:

Frecuencia II

100 % de la potencia de vibración

100 % de la velocidad del rodado (dependiendo del conmutador de la velocidad de transporte y de trabajo)

100 % de las revoluciones del motor



Conmutador del modo de rodado (4)

Modo de carga (0)

- velocidad limitada del rodado.
- Cierre del diferencial encendido.
- Funciones de trabajo de la máquina están bloqueadas (vibración).

Modo de trabajo (1)

- Velocidad de trabajo de la máquina (7km/h).
- Opción de activar el cierre del diferencial durante un tiempo imprescindible.
- Opción de activar las funciones de trabajo de la máquina (vibración).

Modo de transporte (2)

- Velocidad de transporte de la máquina (10km/h).
- Cierre del diferencial desactivado.
- Funciones de trabajo de la máquina están bloqueadas (vibración).



Potenciómetro del rociado (5)

En posición "0" apagado. Al girar el potenciómetro del rociado en la dirección desde la posición "1" a la posición "MIN" se regula de forma fluida la intensidad del rociado de los rodetes.



Botón del freno de emergencia (6)

Al pulsar el botón se activa el freno de emergencia de la máquina. La máquina se parará y el motor se apagará. Tras activar el botón del freno de emergencia aparecerán en la pantalla las luces de control de recarga de la batería (22), de engrasado del motor (23), de freno de estacionamiento (29) y de la parada de emergencia (26).

Asiento

Ajuste del asiento

- 1 Ajuste de la inclinación del respaldo
- 2 Rigidez de la suspensión del asiento
- 3 Desplazamiento longitudinal del asiento
- 4 Desplazamiento transversal del asiento

Rigidez de la suspensión del asiento

Al girar el selector (2) se ajusta la rigidez según el peso del conductor dentro del rango 50 - 120 kg (110 - 265 lb).



Ajuste el asiento antes de iniciar la marcha de la máquina.

El conductor debe permanecer sujetado durante la marcha.

El no respetar esta indicación puede tener como consecuencia la muerte o lesión grave.

Durante la marcha de la máquina los pies del conductor deben estar situados en la plataforma de la máquina, existe riesgo de lesión durante el giro de la máquina.

Desplazamiento lateral del asiento

- Tras levantar la palanca (3) es posible desplazar el asiento en el sentido longitudinal hacia adelante - hacia atrás.

Desplazamiento transversal del asiento

- Tras levantar la palanca (4) es posible desplazar el asiento en el sentido transversal hacia la izquierda y hacia la derecha.

Interruptor del asiento

El interruptor del asiento está colocado en el cojín del asiento.

Cuando el conductor no está sentado en el asiento el interruptor del asiento está desactivado y la operación de la máquina está limitada de una de las siguientes maneras – bloqueo del arranque del motor, bloqueo de la puesta en marcha de la máquina, parada de la máquina o apagado del motor.

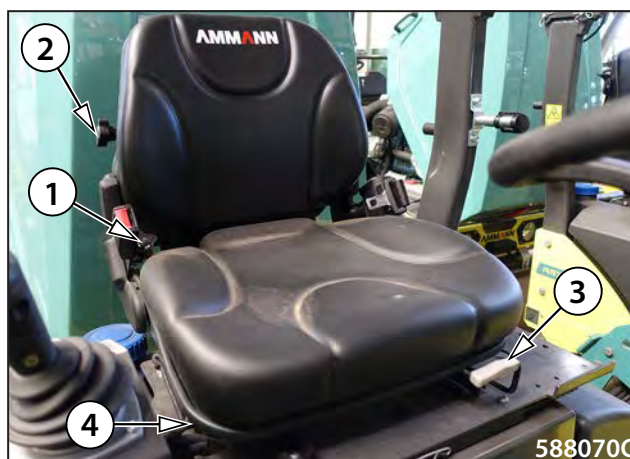
Estas limitaciones se diferencian dependiendo de:

- el tiempo durante el cual el interruptor del asiento está desactivado,
- la posición del mando del rodado (si está en la posición del freno de estacionamiento "P", o fuera de esta posición)

Bloqueo del arranque del motor

Cuando el conductor no está sentado en el asiento el arranque del motor está bloqueado en el caso de que el mando del rodado se encuentre fuera de la posición del freno de estacionamiento (P).

Para posibilitar el arranque del motor siéntese en el asiento y coloque el mando del rodado a la posición del freno de estacionamiento (P).



2.7.2 Rodado y reversión



Asegúrese, antes de iniciar la marcha, que la articulación de la máquina está desbloqueada.

¡El inicio de la marcha avise mediante una señalización acústica y espere lo suficiente que las personas presentes puedan abandonar a tiempo los alrededores de la máquina o el espacio debajo de la máquina!

¡Antes de iniciar la marcha revise si el espacio delante y detrás de la máquina se encuentra libre y si no se encuentran en él ningunas personas ni obstáculos!

El operario no debe manejar la máquina desde el suelo. Si a pesar de ello lo haga y no esté sentado en el asiento en el momento cuando desvíe el mando del rodado fuera de la posición del freno de estacionamiento (P), la máquina no se desenfrenará, ni se pondrá en marcha, y tras pasar 5 segundos se apagará el motor.

Durante el manejo de la máquina el operario no debe abandonar el asiento del operario. Si a pesar de ello lo haga y abandone el asiento en el momento cuando el mando del rodado esté desviado de la posición del freno de estacionamiento (P), la máquina se comportará según la descripción del interruptor de asiento (capítulo 2.6).

Arranque el motor

- Arranque el de motor según el cap. 2.7.1.
- Ajuste las revoluciones máximas del motor mediante el mando de revoluciones del motor (3).

Elección de revoluciones de trabajo del motor:

- Ajuste el mando de las revoluciones del motor (3) a las revoluciones de trabajo.

Revoluciones de trabajo:

- 100 % de la velocidad del rodado (dependiendo del conmutador de la velocidad de transporte y de trabajo)
- 100 % de las revoluciones del motor

Elección de la dirección del rodado

- Ajuste la elección de la dirección del rodado en el mando del rodado activado. Coloque y mantenga el mando del rodado desactivado en la posición del freno de estacionamiento (P).
- Traslade el mando de rodado (11) del freno de estacionamiento (P) al neutral (N) - desenfrenado de la máquina, la luz de control del freno de estacionamiento (30) se apagará.
- Traslade el mando de rodado (11) a la posición (0) y seleccione la dirección del rodado (F/ R).

Si el conductor suelta el mando del rodado (11), éste no vuelve automáticamente a la posición cero. El mando del rodado se queda en la posición elegida.

Si el conductor traslada rápidamente el mando del rodado (11) a través de la posición cero (0) desde la dirección de rodado elegida, por ej. debido a una situación peligrosa, la máquina se parará y se activará el freno de estacionamiento (reacción de pánico).



En el caso de que el conductor desplace el mando del rodado (11) desde la dirección establecida del rodado de la máquina a la posición neutral, por ej. debido a una situación peligrosa, la máquina se parará, pero no se activará el freno de estacionamiento. Eso puede derivar, en el caso de marcha cuesta abajo, en el movimiento continuo de la máquina a causa de las filtraciones de la hidráulica.

2.7.5 Estacionamiento de la máquina

Estacione la máquina sobre una superficie recta y firme, donde no exista peligro de desastres naturales (por ejemplo deslizamiento del suelo, posibles inundaciones).

Ajuste el mando del rodado (11) a la posición del freno (P).

Coloque la llave en la caja de contacto (19) a la posición „0“, extraiga la llave de la caja de contacto y baje la tapa.

Apague el desconector de la batería en el caso de que la máquina esté equipada con él.

Elimine la suciedad de la máquina.

Realice una revisión de la máquina y repare las fallas producidas durante el funcionamiento de la misma.

Cierre la cubierta del panel de herramientas y el capot del motor con un candado.

Nota

El candado no se suministra con el equipamiento de la máquina.

Proteja el panel de herramientas y el espacio del motor ante el acceso no autorizado de otras personas, cerrando con llave la cubierta del panel de herramientas y del capot del motor .



Está prohibido utilizar el freno de estacionamiento para frenar la marcha de la máquina.

2.7.6 Reacción de pánico

La detención instantánea de la máquina mediante el mando del rodado (11) vale para todos los modos de rodado de la máquina. Desplazando el mando de rodado (11) a la posición contraria a través del (0) la máquina de para en el intervalo de 1 segundo, el freno de estacionamiento se activará y el motor permanecerá en marcha, la llamada reacción de pánico. Con la vibración activada de la máquina se pararán las vibraciones incluso en el caso de la elección del modo manual de la vibración. La máquina puede volver a ponerse en marcha después de colocar el mando de rodado (11) a la posición de estacionamiento (P) y seguidamente seleccionando la dirección del rodado (F / R).



Está prohibido utilizar la reacción de pánico para la parada habitual de la máquina. Active la reacción de pánico solo en una situación peligrosa cuando es necesario parar la máquina inmediatamente.

Procedimiento de bajada del marco ROPS

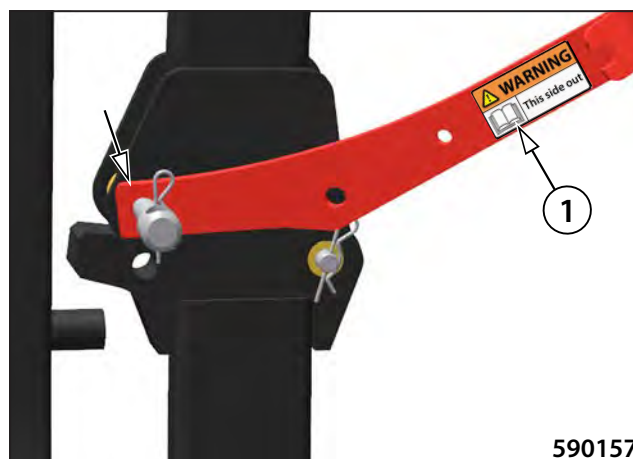
Retire los pasadores en los pivotes delanteros del marco ROPS.
 Desmonte los pivotes delanteros del marco ROPS.



Coloque el preparado en el lado exterior del marco y monte los pivotes delanteros del marco ROPS desde los lados exteriores del marco ROPS.

Coloque el preparado sobre el marco de manera que la etiqueta de advertencia (1) en el preparado apunte hacia fuera de la máquina.

Asegure los pivotes delanteros con pasadores desde los lados exteriores del marco ROPS.



Retire los pasadores en los pivotes traseros del marco ROPS.

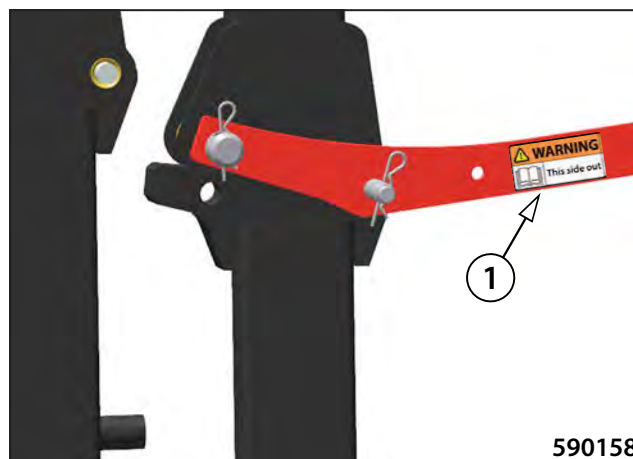
Afloje los pivotes traseros realizando aprox. 1-2 giros.

Coloque el preparado.

Asegure los pivotes traseros con pasadores desde el lado exterior del marco ROPS.

Nota:

Coloque los pasadores en los pivotes traseros en el orificio más alejado del alojamiento del pivote.



Con la ayuda del preparado ROPS baje el marco abajo del todo.



Durante la bajada del marco ROPS tenga especial cuidado. Existe riesgo de lesiones a causa de la caída del marco ROPS.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

2.7.12 Cortadora (Equipamiento según el deseo)

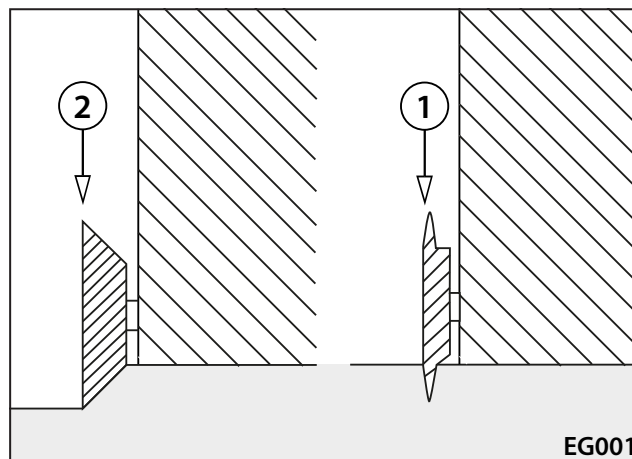
El juego de la cortadora contiene el disco de corte y de compactación final.

El disco de corte (1) sirve para cortar la calzada en el lugar deseado y para rectificar los bordes de la calzada.

El disco para la compactación final (2) sirve para la compactación final de los bordes de la calzada.

Nota

Cuando uno de los discos no se utilice, fíjelo en el soporte destinado para ello.

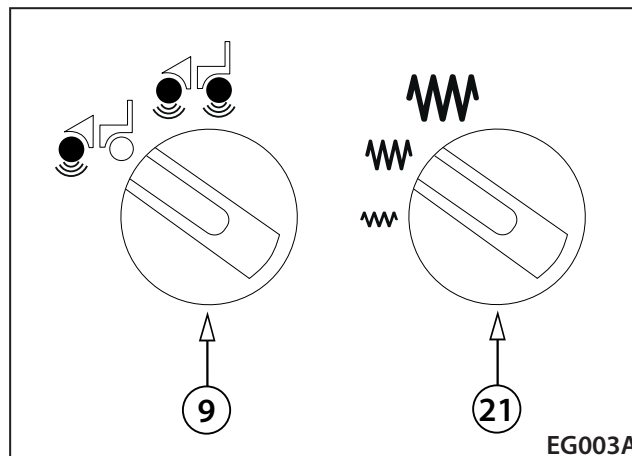


Ajuste previo de la cortadora

- Antes de empezar a trabajar con la cortadora ajuste el conmutador de selección del rodete vibrador (9) a la posición izquierda (rodete delantero).
- Coloque el interruptor de amplitud de vibración (21) en el centro (baja frecuencia - baja amplitud) o en el extremo izquierdo (alta frecuencia - baja amplitud)



Está prohibido cambiar la amplitud de vibración mientras se conduce.



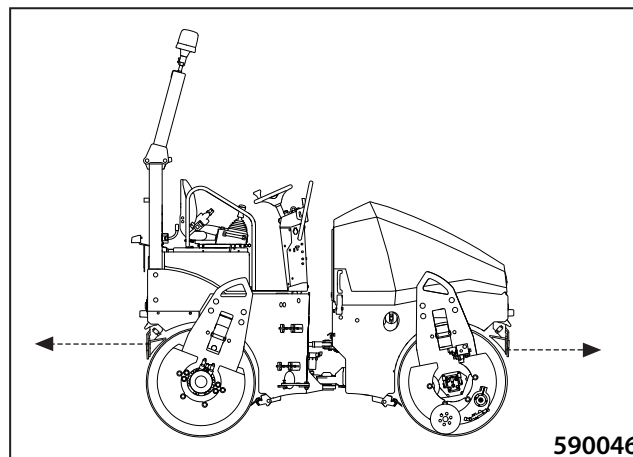
Nota

La cortadora funciona correctamente solo con el ajuste previo de la cortadora.

2.9 Condiciones especiales del uso de la máquina

2.9.1 Remolque de la máquina

La máquina viene equipada para el remolque con dos ojetes en el marco delantero y dos ojetes en el marco trasero.



590046

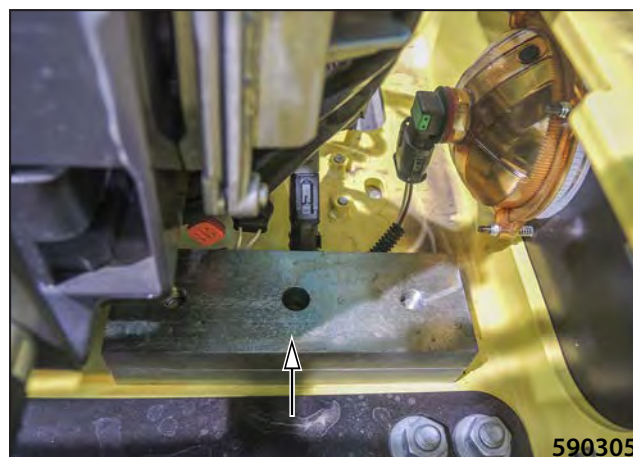
Desenfreno de la máquina

Asegure la articulación de la máquina mediante el soporte contra la desviación.



588074

Desmonte los discos de freno.



590305

Desmonte las tapas protectoras en el hidromotor delantero o trasero del rodado.



595034

3.2 Especificaciones de rellenos

3.2.1 Aceite de motor



El aceite de motor está especificado según la clasificación de potencia y viscosidad.

Clasificación de potencia según

API (AMERICAN PETROLEUM INSTITUTE)

ACEA (ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS EUROPÉENS D'AUTOMOBILE)

Clasificación de viscosidad

Para determinar la clase de viscosidad de la SAE (Society of Automotive Engineers) es decisiva la temperatura del ambiente y el tipo de operación en el lugar del uso de la máquina.

Uso de aceite permitido según API: CF-4 y superior

Nota

Al sobrepasar el límite de temperatura inferior no se producen daños del motor, solamente puede haber dificultades al arrancar.

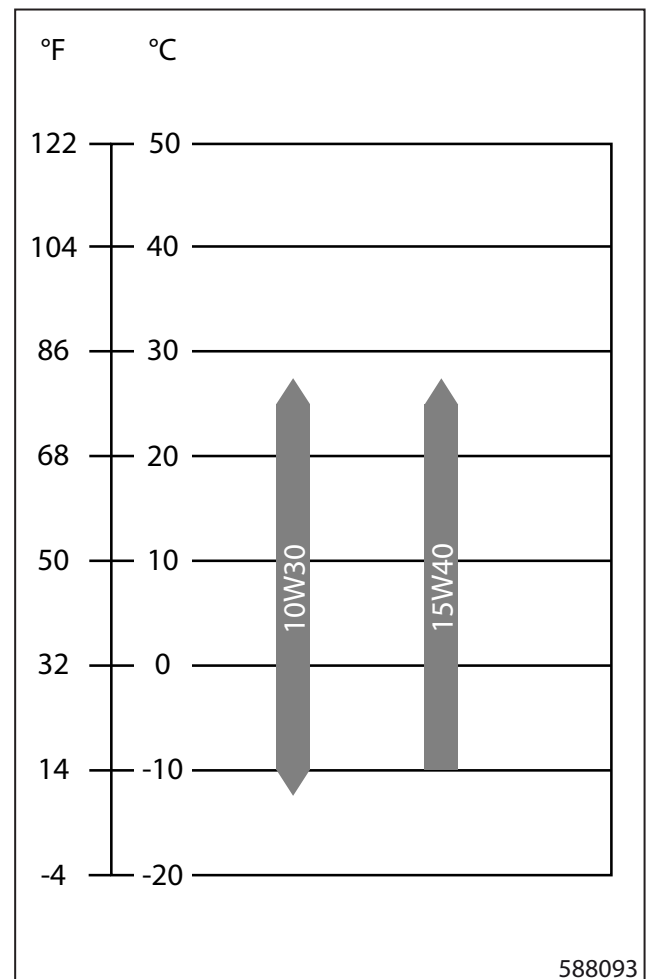
Es conveniente utilizar un aceite universal de mayor alcance, para que no sea necesario un recambio del aceite debido a la variación de la temperatura del ambiente.

Para un arranque más fácil a las temperaturas debajo de los 0°C (32°F) el fabricante de los motores recomienda el aceite SAE 10W-30.



La superación del límite superior de temperatura no puede durar un tiempo prolongado, considerando la disminución de la capacidad lubricante del aceite.

Diagrama de viscosidad



588093

3.6.2 Control del aceite en el motor

Espere aprox. 5 min hasta que el aceite baje a la tina del motor.
 Retire el indicador del nivel del aceite, límpielo y vuelva a poner al tope y después de sacar nuevamente lea la altura del nivel del aceite.

Mantenga el nivel del aceite entre las rayas de graduación grabadas en el indicador. La marca inferior indica el nivel más bajo posible del aceite, la marca superior el nivel más alto.

Rellene el aceite según la necesidad.

Rellene el aceite de motor a través de la boca de llenado.

Realice el control de la estanqueidad del motor, elimine la causa de la falta de la misma.

Realice una revisión del motor, si no se haya partes averiadas o faltantes o cambios de aspecto del mismo.

Nota

La cantidad total del aceite en el motor son 6,8 l (1,8 gal US).



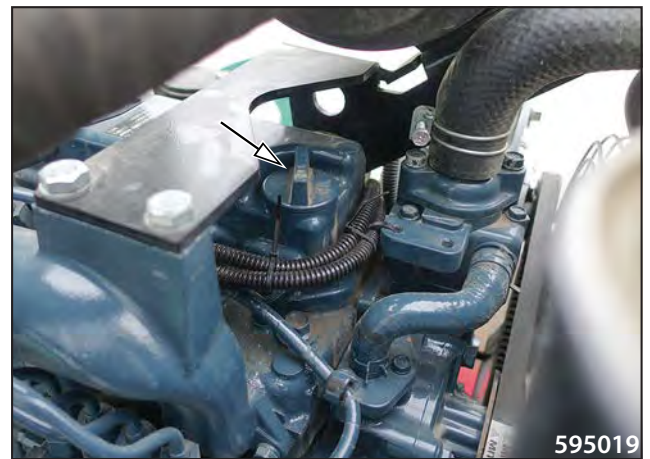
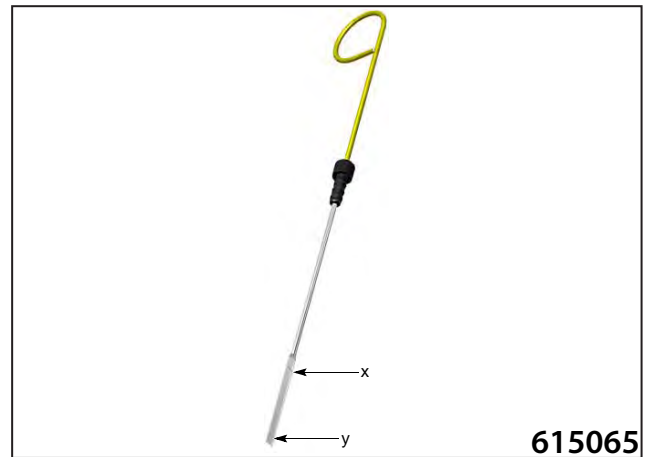
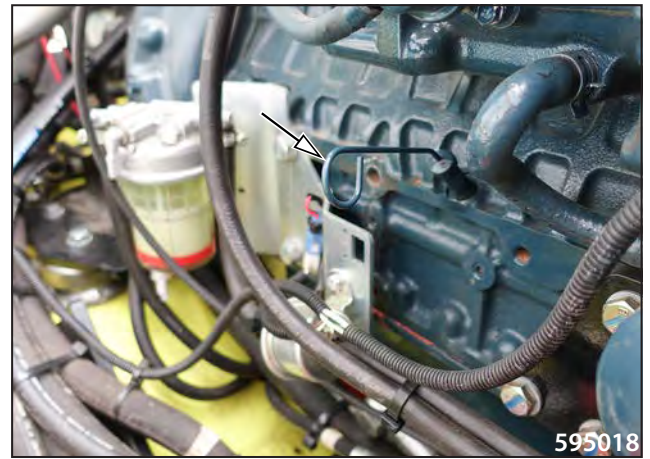
No utilice el motor si la altura del nivel de aceite en el motor no es correcta.

Realice el control después de que el aceite se enfríe.

Complete con el mismo tipo del aceite según el cap. 3.2.1.



Impida la infiltración del aceite al suelo.



3.6.12 Control del estado del ventilador y de la correa del motor

Control del desgaste del ventilador:

Realice un control visual del ventilador. En caso de una avería (por ejemplo, partes faltantes del material, roturas, cambios de forma etc.) cambie el ventilador.

Ventilador

Número de referencia: 1185010

Control del desgaste de la correa:

Realice un control visual de la correa.

Pequeñas fisuras perpendiculares al ancho de la correa no tienen importancia. Si apareciesen fisuras longitudinales en la correa o los extremos de la misma se encontrasen deshilachados, eventualmente partes del material arrancado, es necesario cambiarla.

Control del tensado de la correa:

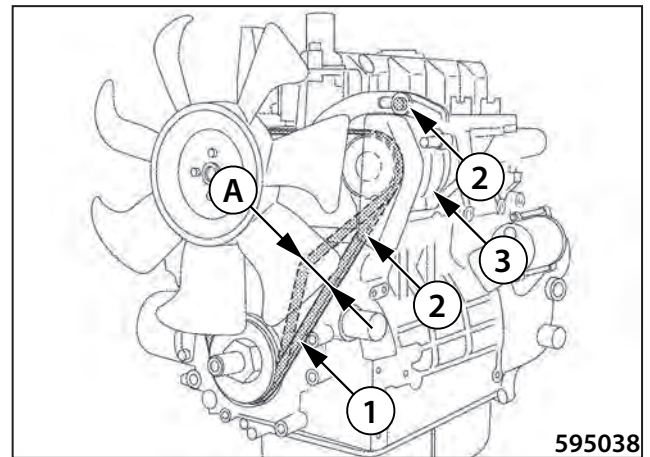
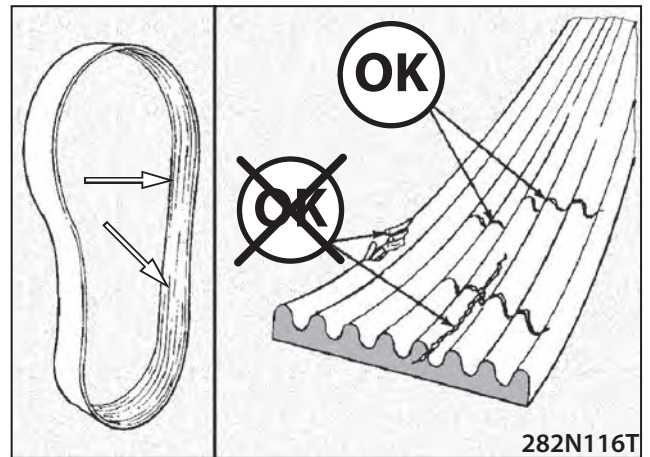
Presione con el dedo pulgar con una fuerza de 98N (22 lb) en el sitio donde la longitud de la correa entre las poleas es mayor. La deflexión máxima (A) es de 7 - 9 mm (0,28 - 0,35 in).

En el caso de necesidad tense la correa (1) aflojando los tornillos (2) y desplazando el alternador (3).

Revise el correcto tensado de la correa.



Realice el control del desgaste del ventilador, del desgaste de la correa y del tensado de la correa con el motor apagado de la máquina.

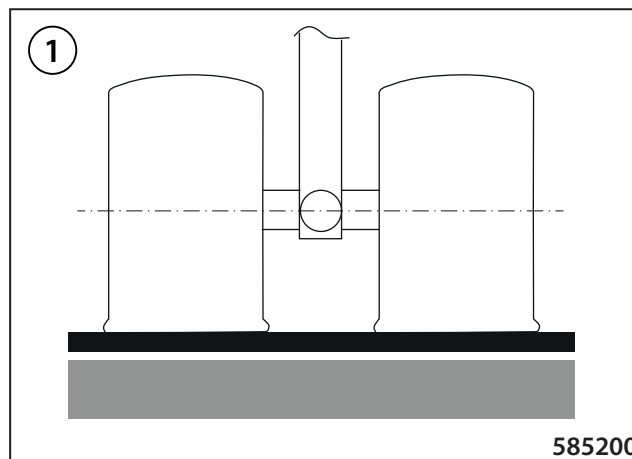


3.6.20 Control de la presión en los neumáticos

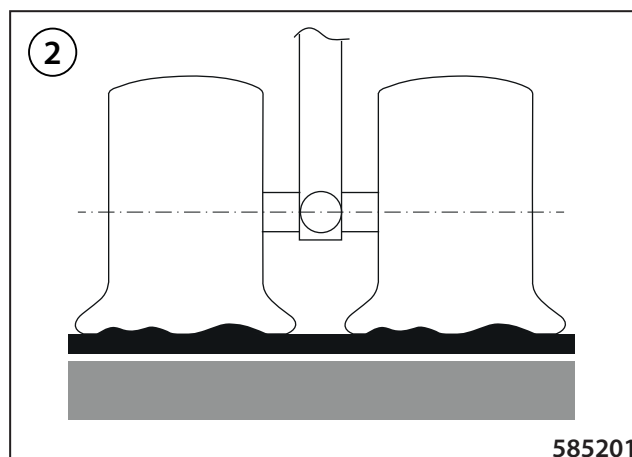
En el rodillo combinado revise la presión en los neumáticos utilizando un manómetro y modifíquela en caso de necesidad. La presión está ajustada de forma estándar en fábrica a 1 bar.

La presión en los neumáticos debe adaptarse al estado de compactación de la tierra.

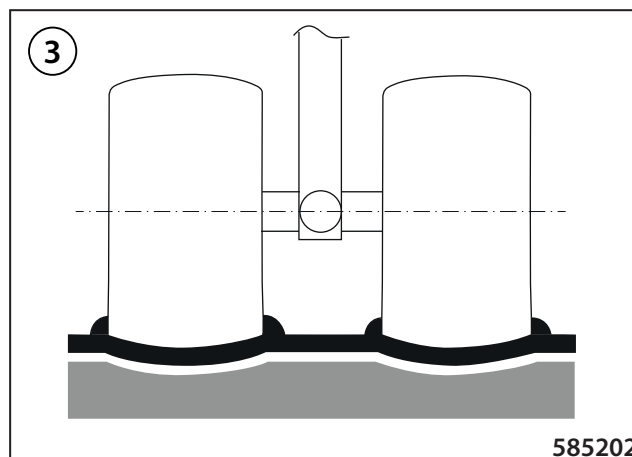
- Presión en el neumático OK (1)



- Presión en el neumático demasiado baja (2)



- Presión en el neumático demasiado alta (3)



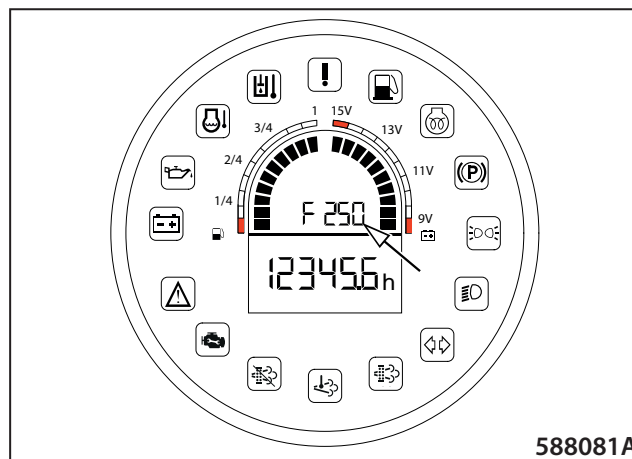
Procure tener la misma presión en todos los neumáticos. Hay que cambiar los neumáticos en el caso de que se vea el tejido en su superficie.

3.6.33 Cambio de materias filtrantes del filtro del aire

En el caso de que en la pantalla aparezca durante el funcionamiento de la máquina el código de error F250, deberá cambiar la materia filtrante, siempre antes de que pasen 500 Mh.



El fabricante no recomienda limpiar las materias filtrantes debido a la disminución de la capacidad hasta por un 40% y por la posibilidad de que se produzcan daños de la materia filtrante durante la limpieza.



588081A

Desmonte la tapa del filtro.



595039

Retire la materia filtrante principal.

Materia filtrante de aire externa
Número de referencia: 1232013



595040

Retire la materia filtrante de seguridad

Cambie la materia filtrante de seguridad siempre después de tres cambios de la materia filtrante principal.

Materia filtrante de aire interna
Número de referencia: 4-5358520090



595041

Mantenimiento según la necesidad

3.6.44 Cambio del resorte de gas

Los resortes de gas no necesitan mantenimiento. No requieren ningún tipo de mantenimiento, como es por ej. engrasado. Están diseñados según los requisitos establecidos y funcionan sin problemas varios años. En cuanto los resortes dejen de cumplir su función, cámbielos por unos nuevos.

Resorte de gas

Número de referencia: 1522243



Antes de empezar con el cambio del resorte de gas, asegure el capot del motor contra la caída libre. Existe el peligro de lesiones.

Desmontaje

Con la ayuda de un destornillador saque las abrazaderas y libere los resortes.

Saque el resorte de gas en dirección contraria al pivote de bola.

Montaje

Coloque el nuevo resorte de gas sobre el pivote de bola ejerciendo presión.

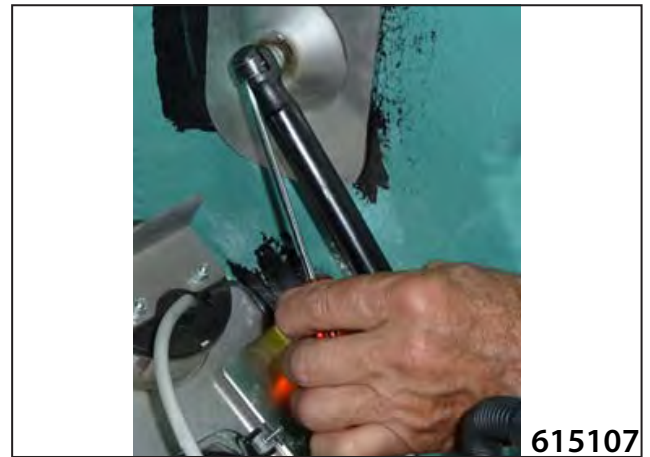
Luego es necesario asentar la abrazadera de forma segura.



No instale el resorte de gas si está dañado a causa de la manipulación mecánica. Está prohibido el uso de piezas que no sean las originales.



Si ya no necesita los resortes de gas, líquidelos de forma ecológica.



615107



615108



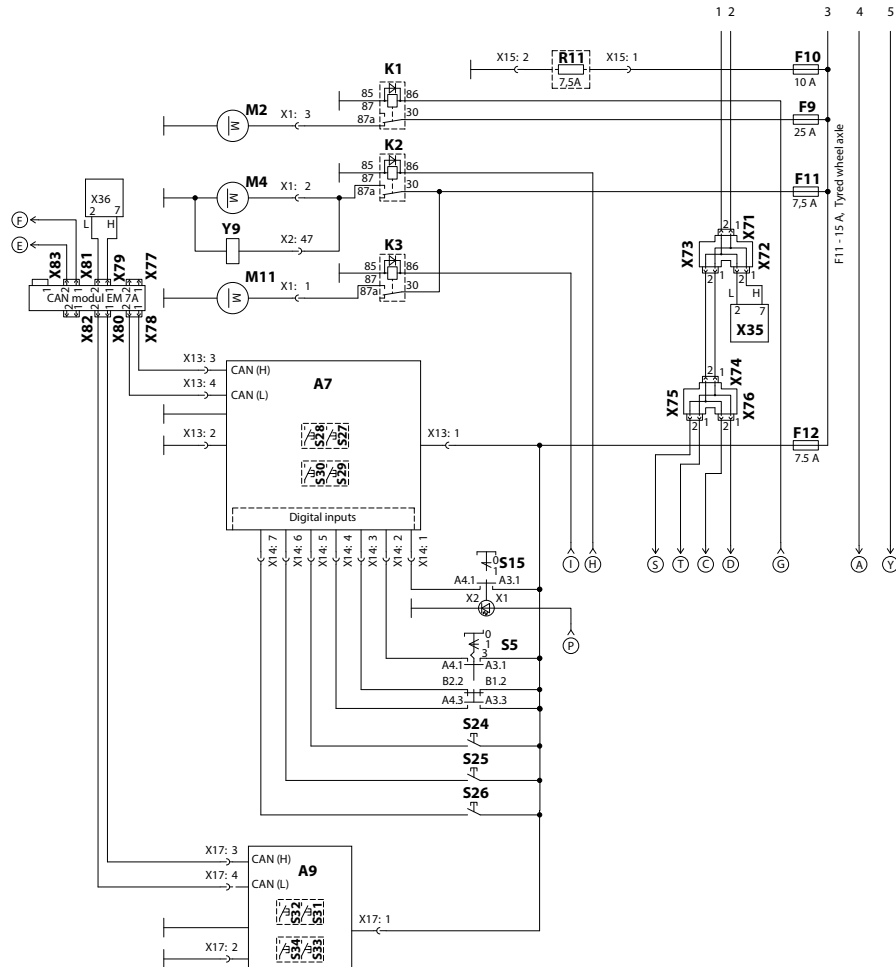
615109

Error on the display	Description
F42	Asphalt Temperature sensor failure
F45	ACE frequency out of range
F46	ACE amplitude low
F48	ACE timeout on CAN
F50	[SF] SF2.4 - SafetyFunction Parking brake monitoring
F51	CAN_BUS0 error
F52	CAN_BUS1 (ECU-Engine-Levers) error. Displayed as EBUS.
F53	CAN_BUS2 error
F54	SW failure safety
F55	SW failure non safety
F56	Machine ECU failure
F57	ECU sensor supply failure
F58	Machine ECU temperature out of range
F59	Error list failure
F60	Engine type autodetection failed
F61	Engine CAN communication lost
F62	[HW] Alternator error - P-terminal output not detected
F63	[HW] Engine speed is too high - above SETPOINT_B

Errores de las funciones de seguridad

Error on the display	Description
F70	[SF] SF2.1 - SafetyFunction Drive pump diagnostic
F71	[SF] SF2.2 - SafetyFunction Operator presence detection hard ramp
F72	[SF] SF2.3 - SafetyFunction Emergency stop
F73	[SF] SF2.5 - SafetyFunction Drive lever position validation
F74	[SF] SF2.6 - SafetyFunction Parking brake diagnostic
F76	[SF] SF3.1 - SafetyFunction Drive lever crosscheck
F77	[SF] SF3.2 / SF3.7 - SafetyFunction Operator presence detection soft ramp
F78	[SF] SF3.3 - SafetyFunction Gear switch pump limitation
F79	[SF] SF4.1 - SafetyFunction Drive lever CAN validation external input lever right
F80	[SF] SF4.1 - SafetyFunction Drive lever CAN validation
F81	[SF] SF4.2 - SafetyFunction Drive lever Emergency Stop - panic reaction
F82	[SF] SF4.7 - SafetyFunction Drive lever presence
F83	[SF] SF6.1 - SafetyFunction Gear switch crosscheck
F84	[SF] SF7.1 - SafetyFunction Drive lever autodetection

Los textos se exponen solo en la versión del idioma original, o como traducción del original en la versión del idioma inglés.



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL